

Bilder des Orients.

Gedichtet von H. Stieglitz.

Dem Herrn GRAFEN VON REDERN, Generalintendanten
der Königlichen Schauspiele zu Berlin, ehrerbietigst zugeeignet.

Erster Kranz.

Wanderbilder aus Arabien.

Melek und Maisuna.

Arabischer Liederkreis.

a) Die Geister der Wüste.

Allegro feroce. H. Stieglitz.

Op. 10 H. I Nr. 1.
Componirt 1833, erschienen 1834.

Nr. 13.

musical score for piano introduction, 2/4 time, key of B-flat major. The score features a right-hand melody with a *cresc.* marking and a left-hand accompaniment with a *sf* marking. The piece concludes with a *dim.* marking.

Alle.

musical score for the first line of the song. The vocal line begins with the lyrics "Hui! wie die Wol - ke von Staub und Brand so wild sich stürzt auf das". The piano accompaniment features a *cresc.* marking. The time signature is 2/4 and the key is B-flat major.

musical score for the second line of the song. The vocal line continues with "dür - re Land! Hui! Auf der O -". The piano accompaniment features a *ff* marking and a *sf* marking. The time signature is 2/4 and the key is B-flat major.

musical score for the third line of the song. The vocal line concludes with "a - - - sis lag ich, heult' ich und lag, und". The piano accompaniment features a *p* marking and a *dim.* marking. The time signature is 2/4 and the key is B-flat major.

konnt' sie nicht dör - ren den lan - - - gen Tag.

cresc.

Zweiter.

Mich trug der Wir - - bel vor - bei die

f

Fl. *Ped.* *Ped.* *Ped.* *Ped.* *Ped.* *Ped. dim.*

Fluth, ich schlürft' und schlürf - - te und

Ped. *Ped.* *

Dritter.

blieb doch Gluth. Mir dörrt die Hit - ze den hei - sern Schlund, nur

pp *pp una corda*

Blut mag küh - len den hei - ssen

Mund.

cresc. *tutte corde* *f*

Alle.

Drum lasst uns wir - belnzum stau - bi-gen Pfad, wo

matt er - lech - zend der Wan - drer naht. Hui!

f *f*

dim. *p*

Den hei - ssen O - dem erschlüft ihn ein, sein star - res

dim. *p*

pp *pp* *una corda*

Blut - mag uns Küh - lung sein!

Piano introduction for 'Der verschmachtende Pilger'. The music is in 3/4 time, starting with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The right hand features a melodic line with eighth-note patterns, while the left hand provides a rhythmic accompaniment with eighth notes. The piece concludes with a final chord in the right hand.

b) Der verschmachtende Pilger.

Tempo aggiustato.

H. Stieglitz.

Op. 10 H.I Nr. 2.

Componirt 1833, erschienen 1834.

Nr. 14.

una corda

1. Ein - mal Mek - ka noch zu - se - hen,
 2. Doch die mü - den Kräf - te sin - ken,
 3. Ist die See - le schon ge - schie - den

The first system of the vocal score shows the vocal line in treble clef with a common time signature. The piano accompaniment is in treble and bass clefs. The lyrics are aligned with the vocal line.

war mein Wunsch, be - vor ich ster - - be, dann wollt'
 Ru - he sucht' ich, kann nicht wei - - ter, fer - ne
 von dem mü - den Er - den - stau - - be? Al - lah,

The second system continues the vocal and piano parts. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the left hand and chords in the right hand.

1. 2. 3.

ich als Mahom's Er - be ein in sei - ne Pforten ge - - hen.
 dort ziehn die Be - glei - ter, Mekka's heil - ge Luft zu trin - - ken.
 dei - ne Schatten - lau - be sen - det Küh - lung mir und Frie - - den!

The third system includes the final vocal line and piano accompaniment. It features first, second, and third endings for the vocal part, indicated by brackets and repeat signs.

c) Melek in der Wüste.

H. Stieglitz.

Op. 10 H.I Nr. 3.

Componirt 1833, erschienen 1834.

Allegro.

Nr. 15.

The piano introduction consists of two staves. The right hand plays a rhythmic pattern of eighth notes with a melodic line. The left hand plays a bass line with some chords. Dynamics include *p* (piano) and *cresc.* (crescendo).

The first system shows the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a few notes with a *cresc.* marking. The piano accompaniment continues with a rhythmic pattern. Dynamics include *f* (forte) and *dim.* (diminuendo).

Heiss glüht der

The second system continues the vocal and piano accompaniment. The vocal line has more notes with a *dim.* marking. The piano accompaniment continues with a rhythmic pattern. Dynamics include *f* (forte) and *cresc.* (crescendo).

Pfad; am frü - hen Tag war Me - lek schon zum We - ge

The third system continues the vocal and piano accompaniment. The vocal line has a few notes with a *dim.* marking. The piano accompaniment continues with a rhythmic pattern. Dynamics include *f* (forte) and *dim.* (diminuendo).

wach; nun zieht er lech - - zend im Mit - - tags - -

brand von Durst ver - - folgt durch den sen - - -

- - - gen - den Sand.

cresc.

ff Es heult die Hy - ä - ne, der Par - del brüllt, des Gluth - sands

Stru - del den Blick ver - hüllt: „Und trüg' ich's selbst auch

dim. län - - - ger noch, du treu - es Ross er - - -

dim. *p*

lägst mir doch!“

p

crese.

Und hö - her der Wir - bel den Staub auf -

f

wühlt, kein La - be - trunk, kein Schat - ten kühlt. Da blickt er zum

Him - mel, sein Au - ge fleht, die

dim.

p

lech - zen - de Lip - pe wird

zum Ge - bet!

Adagio.

p

„Der du die Grä - ser trän - kest mit Thau, der du ins

pp.

con Ped.

cresc.

p

Gluthmeer star - renden Sandes hast die O - a - - se hin - - ge - gos - sen, schenke Er -

cresc.

p

p

qui - ckung mir! Wecker des Tags — und der Näch - te Hüter, nicht in dem

p

Gluthsand hier lass mich ver - schmachten, des Le - bens Ge - bie - - ter!“

pp
leggiero „Horch! er -
una corda pp legato
ad. * *Ped.*

füllt nicht die Luft wan - dernder Ka - ta's Schar?
** Ped.* *

cresc.
Ist er noch fern, der Quell, dem dür - stend ihr ent -
cresc. *due corde*
Ped. * *Ped.*

ge - gen zieht? Auf, auf! mit der Vö - gel
f
* *tutte corde*

Schwarm, auf, flie - gemein Ross! Dort letzt mit er -

The first system consists of a vocal line in a single treble clef and a piano accompaniment in two staves (treble and bass clefs). The key signature has one flat (B-flat). The vocal line contains the lyrics "Schwarm, auf, flie - gemein Ross! Dort letzt mit er -". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

qui - cken - der Küh - lung uns der

dim.

dim.

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line lyrics are "qui - cken - der Küh - lung uns der". A *dim.* (diminuendo) marking is placed above the vocal line and below the piano accompaniment. The piano accompaniment continues with its rhythmic pattern.

spru - deln - de La - be -

p

p

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line lyrics are "spru - deln - de La - be -". A *p* (piano) marking is placed above the vocal line and below the piano accompaniment. The piano accompaniment continues with its rhythmic pattern.

quell!"

pp

The fourth system concludes the vocal line and piano accompaniment. The vocal line lyrics are "quell!". A *pp* (pianissimo) marking is placed below the piano accompaniment. The piano accompaniment continues with its rhythmic pattern.

d) Die Oasis.

Adagio.

H. Stieglitz.

Op.10 H.I Nr.4.

Componirt 1833, erschienen 1834.

Nr. 16.

*tranquillamente**dolce**con Ped.*

Wie lockt der Pal - men

grü - nes Dach, wie rie - selt hell der stil - le Bach, wenn

drau - ssen in der Son - neGluth das Sand - meer auf - wogt,

Fluth bei Fluth! Ein bunt durchweb - tes

dim. *p*

f *dim.* *p*

Blü - - then_kleid_ ist auf - - den Bo - - den hin - - ge_streut, und

aus den Blü - then, rein und hell, springt mur - melnd auf der

fri - sche Quell, springt mur - - meind auf der

fri - - - - - sche Quell.

e) Lied eines Vögleins in der Oasis.

Soave e tranquillo.

H. Stieglitz.

Op. 10 H.I Nr.5.

Componirt 1833, erschienen 1834.

p *sotto voce*

1. Ich schau - le leicht mich im grü - nen Laub, und
sing' ich sin - ge von Fried' und Ruh, von
sing' ich sin - ge von Lieb' und Treu, den
naht und ru - het im Quel - len - thal, er

Nr. 17.

pp *una corda*

con Ped.

drau - - ssen wir - - belt der hei - - sse Staub. 2. Ich
drau - - ssen klir - - ren die Waf - fen da - zu. 3. Ich
Wand - - rer lock' ich vom Pfad her - bei. 4. Er
lauscht dem Lie - - de, ver - gisst der Qual.

f) Melek am Quell.

H. Stieglitz.

Op. 10 H.I Nr.6.

Componirt 1833, erschienen 1834.

Allegro vivace.

Nr. 18.

f

„O wie du schnaubst aus vol - ler

Brust und stampfst vor Lust! Hat dich's er-quicket, mein Ross, du treuer Weg-genos-s?

O wie sich nun mein Herz er-

neut des Le-bens freut! Nun regt sich je-der

Puls in mir, Al-lah, Al-lah, zum Dan-ke

dir! (O wie du schnaubst aus voller Brust und stampfst vor Lust! Hat dich's er -

quickt, mein Ross, mein treuer Wegge - noss?" Und wie er's spricht, des

We - ges Sohn, senkt nie - der sich die Son - ne

schon und giesst vom duft - gen Him - melsrand

Pur - pur weit ü - ber der Wü - ste Sand.

con Ped.

Und wie ihr letzter Schein ver schwimmt, am Himmel Stern bei Stern er -

glimmt, hin - an blickt Me - lek, von Lust ent - zückt, aus je - dem -

Ster - ne - Mai - su - - na - blickt.

„O die ihr schwimmt im blauen Meer, bringt Gruss ihr von der Liebsten

her? Auf euch wohl bli - ckend die Théu - - re wacht, drum

strahlt so se - li - ges Licht die Nacht.“

con una corda

Am Quell ein

Ta - ma - ris - ken - baum um - säu - selt sei - ner See - le Traum.

Da schlummert Me - lek, - dicht um - laubt, ge - lehnt an

sei - nes Ros - ses Haupt!

g) Maisuna am Brunnen.

H. Stieglitz.

Op.10 H.II Nr.1.

Componirt 1833, erschienen 1834.

Nr.19. *Soave.*

1. Ihr

una corda

habt ge - nug ge - trun - ken, ihr Her - den gross und klein! Die
 Wet - ter - wol - ken ei - len her - auf in dunk - ler Pracht; wo
 er auch im - mer blie - be er steht in Al - lah's Hut, mit

Son - ne ist ge - sun - - - ken, die Nacht bricht -
 mag mein Me - lek wei - - - len in die - - ser -
 ihm ist sei - ne Lie - - - be, sein Glau - - be -

legatissimo

— schon her - ein. 2. Viel
 — schwar - zen Nacht? 3. Wo
 — und sein Muth!

Zweiter Kranz.

Bilder der Heimath aus Persien.

Ali und Fatme.

H. Stieglitz.

A. Ali im Garten.

Op. 10 H. II Nr. 2.

Allegro spiritoso con anima e dolcezza.

Componirt 1833, erschienen 1834.

col una corda

Nr. 20.

The piano introduction consists of two staves in 3/4 time, key of B-flat major. It begins with a series of chords and arpeggiated figures, leading to a more melodic line in the right hand.

Dei-ne Stim-me — lass er - tö - nen, — ho - he Für - stin — mei-ner

The vocal line is on a single staff with a piano accompaniment on two staves. The melody is simple and expressive, with a piano accompaniment of chords and arpeggios.

Lie - be, — dei - ne — Bli - cke — lass mir leuchten, blü - - -

The vocal line continues with a piano accompaniment. The piano part features a series of chords and arpeggios, with a *p* dynamic marking.

hend Licht — der Ster - - - nen - nacht!

The vocal line concludes with a piano accompaniment. The piano part features a series of chords and arpeggios, with a *p* dynamic marking.

* Ped.

* Ped.

V. A. 1806.

*
 The first system of music shows a vocal line with a whole rest, followed by a piano accompaniment consisting of eighth-note chords in the right hand and a steady eighth-note bass line in the left hand.

Sang — mir nicht der Kranz — der Blu - men: „Heut' auch will ich

The second system features the vocal line singing the lyrics "Sang — mir nicht der Kranz — der Blu - men: „Heut' auch will ich". The piano accompaniment continues with eighth-note chords and a bass line.

dich — be - glü - cken“? Nie - der sende — — — — — dei - ne Strahlen, blü - - -

The third system continues the lyrics: "dich — be - glü - cken“? Nie - der sende — — — — — dei - ne Strahlen, blü - - -". The piano accompaniment features a dynamic marking of *p* (piano) and ends with a *Ped.* (pedal) instruction.

hend Licht — — — — — der Ster - - - - - nen - nacht!

The fourth system concludes the lyrics: "hend Licht — — — — — der Ster - - - - - nen - nacht!". The piano accompaniment includes dynamic markings of *p* and *Ped.* (pedal).

First system of musical notation, featuring a vocal line and piano accompaniment in a minor key.

Second system of musical notation, continuing the vocal and piano parts.

Third system of musical notation, including the first line of German lyrics: Ein-sam harr' ich — dei-nen Schrit-ten, — schwei-gend lausch' ich —

Fourth system of musical notation, including the second line of German lyrics: — dei-nen Tö-nen! Dei-ne Bli-cke — lass mir leuchten, blü - - -

Ped.

hend Licht der Ster - - - nen - - - nacht!

* Ped. * Ped. *

This system contains a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in a single staff with lyrics: "hend Licht der Ster - - - nen - - - nacht!". The piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clef). The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 2/4. There are two "Ped." markings with asterisks in the piano part, indicating pedaling points.

This system shows the piano accompaniment for the first system, consisting of two staves (treble and bass clef). The key signature remains two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 2/4. The piano part features a rhythmic accompaniment with chords and moving lines.

B. Fatme vom Balkone.
Presto.

p

This system contains a vocal line and piano accompaniment for the section "B. Fatme vom Balkone." The key signature has three flats (B-flat, E-flat, and A-flat), and the time signature is 2/4. The tempo is marked "Presto". The piano part begins with a dynamic marking of *p* (piano). The vocal line is in a single staff, and the piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clef).

This system shows the piano accompaniment for the second system, consisting of two staves (treble and bass clef). The key signature remains three flats (B-flat, E-flat, and A-flat), and the time signature is 2/4. The piano part features a rhythmic accompaniment with chords and moving lines.

Meinen Kranz hab' ich ge - sen - det, a - ber

nicht dich zu be - glücken, schwei - gend sollt' er dir ver -

kün - den mei - ner See - le tie - fen Schmerz,

mei - ner See - le tie - fen Schmerz.

Uns - re Ros - se stehn ge -

V. A. 1806.

sat_telt, fort_ nach Schi_ras eilt der Va_ter!

Horch,er ruft!

Von der Ge_lieb_ - - ten nimm ein zit_ - - ternd

Le_ - - be_ wohl, nimm ein zit_ - - ternd Le_ - - be_

wohl!

dim. *pp*

Assad und Gulhinde.

Persischer Liederkreis.

a) Assad mit dem Selam.

H. Stieglitz.

Op. 10 H. II Nr. 3.

Tranquillamente con gran espressione.

Componirt 1833, erschienen 1834.

Nr. 21.

1. Geht nun, ihr Blü - then, meiner Für - stin - Freu - de, und
 2. Und ein' ich nun — die glühnde A - ma - ran - the dem

naht be - schei - - den ih - rer Ho - heit Thro - - -
 rei - nen Gold der glänzen - den Nar - cis - - -

ne, der Ro - - se Schmelz im wei - chen Pur - pur -
 se, dann fühlt die Freun - din, wie mein Herz ent -

klei - - de, der Hy - - a - ein - - the blau - e Glo - cken -
 brann - te, und wie ich schmerz - lich ih - re Näh' ver -

legatissimo

kro - - - ne! Dann schlin - - ge sich - - der
mis - - - se. So na - - het denn - - be -

leich - te Kranz der Win - de ins dun - - kle Haar der
scheiden mei - - ner Schö - nen, und fragt sie euch, was

schat - - ten den Cy - pres - - - se, die flüstern der Ge -
As - - sads Herz em - pfin - - - de, dann sagt ihr mit den

lieb - - ten leis' und lin - de, wie nir - - - gend
duft' - - gen Far - - - ben - - tö - - nen: „Er denkt, er

ich ihr hol - - des Bild ver - ges - - - se.
fühlt, er ath - - met nur Gul - hin - - - de!“

b) Taubenpost.

H. Stieglitz.

Op. 10 H. II Nr. 4.

Componirt 1833, erschienen 1834.

Allegretto grazioso.

Nr. 22.

1. Ein Täub - chen bringt mir täg - lich Grü - sse von Te - he -
 2. Die Täub - chen flie - gen sich vor - ü - ber, es küm - mert

p *leggiero*

ran - nach Fer - ha - bad, und
 keins - des an - dern Amt; ob

tau - send Grü - sse trägt ein an - dres zu - rück zur
 manch - mal nicht die Gluth der Zei - len wohl in ein -

Ped. *

gro - - - - - ssen Kai - ser - - - - stadt.
 an - - - - - der ü - - - - - ber - - - - - flammt?

c) Gulhinde am Putztische.

H. Stieglitz.

Op.10 H.II Nr.5.

Componirt 1833, erschienen 1834.

Nr. 23.

ad libitum
destra
8.....
tr
f
Ped.

Recit.

Reich' mir den Schleier, E - mi - na, den wei - chen,
p
Ped.

blumendurchwirk - ten Schleier, den mir der Va - ter aus Lar gesandt!
Ped.

destra
8.....
tr
f
Ped.

Reich' mir den flam-men-den De - - mant - gü - tel, dass ich ums

p
Ad. * *Ped.*

Fal - - - ten-gewand ihn schmie - ge, glän - - zen - der

Ad. * *Ad.* *

wal - - let der sei - - - de - ne - - Stoff.

Ped. * *Ped.* *

f
Ad. *

Reich' mir den TuLbend, den

per - len - rei - chen, den, aus Ru - bi - nen - au - gen strah - lend, hoch

cresc.

ü - berwal - let der Rei - gerbusch! Fort mit der Henna, der

Ped. * *Ped.* *

Am - bra - sal - be! mag nichts er - bet - teln vom glei - ssen - den Schein.

po presto.

A - ber die glü - hendste Ro - se gieb mir, dass ich den Schmuck mit der

dolce *legato*

Schwe - ster thei - le; Schwe - ster der Ro - se ja nann' er mich oft,

legato

da - mals schon, als er von Te - heran's Ho - fe mit dem Ge - fol - ge zu -

erst uns be - such - te, und mich der Va - ter ihm heim - lich bestimmt.

Weisst du, E - mi - na, wie hoch ich er - rö - thet, als mir der Va - ter den Schlei - er zu

he - ben hier vor dem frem - den Man - ne be - fahl? -

Allegretto vivace.

Und jetzt darf ich ent - ge - gen ihm glü - hen,

p dolce

darf mich ihm schmä - cken als lie - ben - de Braut. Lächelst, E -

mi - na! - werd' ich ge - fal - len, wenn der Ge - lieb - te mich

cresc. *dim.*

wie - - der schaut?

f *p* *cresc.*

Ped.

Nun denn, ihr freundli - chen Blu - men -

p

au - gen, würzt das Ge - mach mir mit sü - sser Luft, Bo - ten von

As - sad's Her - zens - schlä - gen, Strah - len von As - sad's See - - len -

duft! Ei - let wohl sei - nem

cresc. *dim.*

Wer - ben ver - bun - den, grü - ssend vor - an dem Freun - de nur?

Flü - stert mir schwellend von se - li - gen Stun - den, zeich - net mir

lie_bend des Theu - ren Spur!

Wollt mir, trau - te Ver - rä - ther, sa - gen: „Schon nicht mehr weit ist

nun - der Freund; freu - dig wird Herz - am Her - zen

schla - gen, wenn euch die näch - ste Stun - de ver - eint!“

d) Abendgesang.

Op. 10 H. II Nr. 6.

H. Stieglitz.

Componirt 1833, erschienen 1834.

Allegro grazioso.

Nr. 24.

sempre *p*

Ped. * Ped. *

And. [simile]

Le-ge den Schmuck nun an, schö-ne Gul-

hin-de; sie-he, die Mädchen nah'n lei-se, ge-schwin-de! Hier in dem Va-ter-haus stil-le zu

le-ben, da-mit ist's bald nun aus, wirst doch nicht be-ben?

Wis-se, mit

cresc. *p*

Herrscher-macht ziehst du zum Ha-fen, dein wird nun all' die Pracht, Güter und Skla-ven!

Schmü-cke dich, schö-ne Braut, schmü-cke dich ger-ne, denn der Ge-

lieb-te schaut schon aus der Fer-ne! Legeden Schmuck nun an,

sie-he, die Mädchen nah'n, lei-se, ge-schwinde, schöne Gul-

hin-de!

cresc.